

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<http://astat.provinz.bz.it> • [astat@provinz.bz.it](mailto:astat@provinz.bz.it)Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet  
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen  
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<http://astat.provincia.bz.it> • [astat@provincia.bz.it](mailto:astat@provincia.bz.it)Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)  
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89  
Direttore responsabile: Timon Gärtner

# astatinfo

Nr. **33**

06/2017

## Erwerbstätigkeit

### 1. Quartal 2017

Die Erwerbstätigenquote, die sich aus dem Anteil der Erwerbstätigen an der Bevölkerung im Alter zwischen 15 und einschließlich 64 Jahren errechnet, beläuft sich im ersten Quartal 2017 auf 71,6%. Anders ausgedrückt sind fast drei von vier Personen im Alter von 15 bis 64 Jahren beschäftigt. Die Erwerbstätigenquote der Männer (78,0%) ist nach wie vor bedeutend höher als jene der Frauen (65,1%). 5,8% der Erwerbstätigen sind in der Landwirtschaft beschäftigt, 21,8% im Produzierenden Gewerbe und 72,3% im Dienstleistungsbereich. Das ergeben die Daten der Stichprobenerhebung des ISTAT über die Arbeitskräfte.

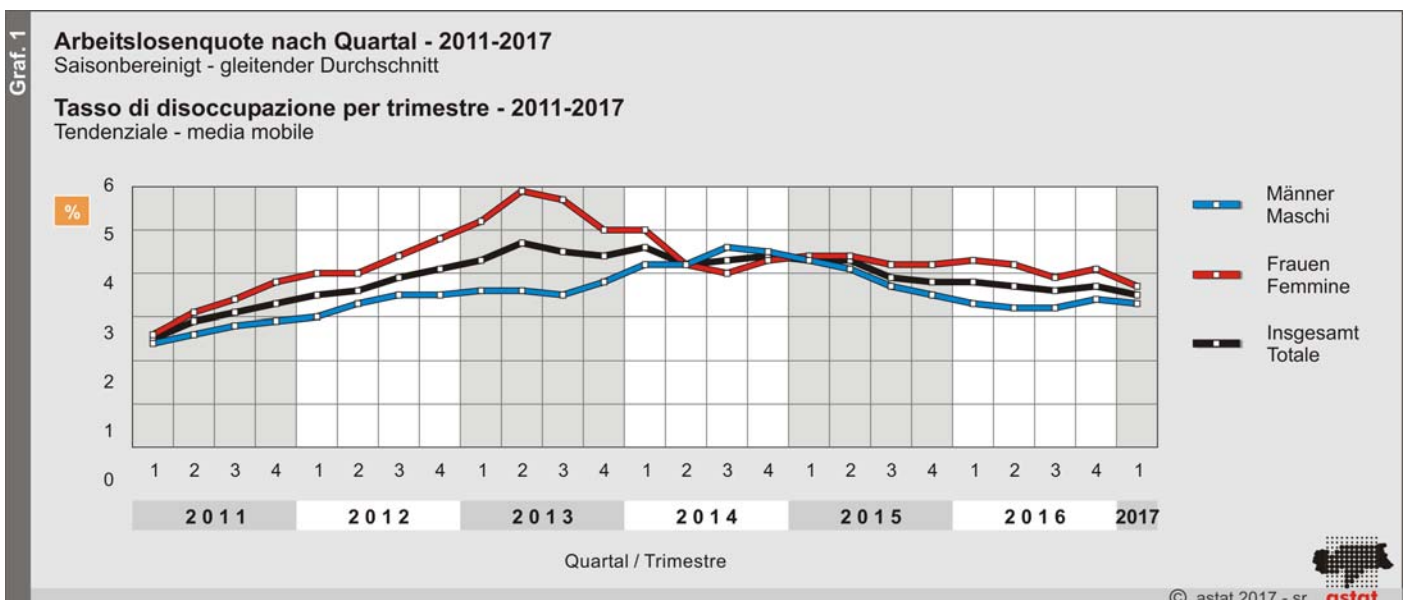
## Occupazione

### 1° trimestre 2017

Nel primo trimestre 2017 il tasso di occupazione, calcolato come percentuale degli occupati sul totale delle persone in età tra 15 e 64 anni compresi, si è attestato al 71,6%. Ciò significa che in provincia di Bolzano quasi tre su quattro persone in età tra 15 e 64 anni risultano occupati. Il tasso di occupazione, come sempre fino ad oggi, è nettamente più alto tra gli uomini (78,0%) che tra le donne (65,1%). Il 5,8% degli occupati lavora nell'agricoltura, il 21,8% nell'industria ed il 72,3% nel settore terziario. Queste cifre scaturiscono dalla rilevazione campionaria ISTAT sulle forze di lavoro.

Arbeitslosenquote bei 3,5%

Tasso di disoccupazione al 3,5%



Die nicht saisonbereinigte Arbeitslosenquote, die als Anteil der Arbeitssuchenden an den Erwerbspersonen definiert ist, beläuft sich im ersten Quartal 2017 auf 3,5%.

Die Quote der Männer liegt bei 2,8%, jene der Frauen bei 4,4%. Die saisonbereinigte Quote liegt auch bei 3,5%; es handelt sich hierbei um den gleitenden Mittelwert, bei dem der Wert des jeweiligen Quartals mit jenem der drei vorhergehenden Quartale gemittelt wird. Die errechnete Zahl der Arbeitssuchenden für das erste Quartal 2017 beläuft sich auf 9.000.

Il tasso di disoccupazione congiunturale, che viene definito come rapporto tra le persone in cerca di occupazione ed il totale delle forze di lavoro, nel primo trimestre 2017 si è attestato al 3,5%.

Il tasso per gli uomini ammonta al 2,8%, quello per le donne al 4,4%. Il tasso tendenziale, cioè la media mobile ottenuta mediando il valore del trimestre con i valori dei tre trimestri precedenti, coincide con il tasso congiunturale ed è pari quindi al 3,5%. Il numero di persone in cerca di lavoro nel primo trimestre 2017 ammonta a 9.000.

Tab. 1

## Indikatoren zur Erwerbstätigkeit nach Quartal - 2015-2017

1. Quartal 2015 - 1. Quartal 2017

## Indicatori sull'occupazione per trimestre - 2015-2017

1° trimestre 2015 - 1° trimestre 2017

	2015				2016				2017	
	1. Quartal 1° trim.	2. Quartal 2° trim.	3. Quartal 3° trim.	4. Quartal 4° trim.	1. Quartal 1° trim.	2. Quartal 2° trim.	3. Quartal 3° trim.	4. Quartal 4° trim.	1. Quartal 1° trim.	
<b>Erwerbstätigenquote 15-64 Jahre (a)</b>	<b>70,7</b>	<b>70,7</b>	<b>73,2</b>	<b>70,8</b>	<b>71,2</b>	<b>72,8</b>	<b>75,4</b>	<b>71,4</b>	<b>71,6</b>	<b>Tasso di occupazione 15-64 anni (a)</b>
Männer	77,3	77,9	79,9	78,4	77,7	79,5	80,3	78,2	78,0	Maschi
Frauen	64,1	63,6	66,5	63,1	64,6	66,0	70,3	64,5	65,1	Femmine
<b>Arbeitslosenquote - nicht saison- bereinigt (b)</b>	<b>4,8</b>	<b>3,6</b>	<b>2,8</b>	<b>4,0</b>	<b>4,5</b>	<b>3,2</b>	<b>2,5</b>	<b>4,6</b>	<b>3,5</b>	<b>Tasso di disoccupazione congiunturale (b)</b>
Männer	4,5	3,5	2,9	3,3	3,4	3,1	3,2	4,0	2,8	Maschi
Frauen	5,2	3,7	2,7	5,0	5,9	3,4	1,7	5,4	4,4	Femmine
<b>Arbeitslosenquote - saisonbereinigt (c)</b>	<b>4,3</b>	<b>4,3</b>	<b>3,9</b>	<b>3,8</b>	<b>3,8</b>	<b>3,7</b>	<b>3,6</b>	<b>3,7</b>	<b>3,5</b>	<b>Tasso di disoccupazione tendenziale (c)</b>
Männer	4,3	4,1	3,7	3,5	3,3	3,2	3,2	3,4	3,3	Maschi
Frauen	4,4	4,4	4,2	4,2	4,3	4,2	3,9	4,1	3,7	Femmine

(a) Quotient aus Erwerbstätigen und Bevölkerung zwischen 15 und einschließlich 64 Jahren  
Rapporto tra gli occupati e la popolazione tra 15 e 64 anni inclusi

(b) Quotient aus Arbeitssuchenden und Erwerbspersonen (= Erwerbstätige + Arbeitssuchende)  
Rapporto tra le persone in cerca di occupazione e la somma degli occupati e delle persone in cerca di occupazione

(c) Quotient aus Arbeitssuchenden und Erwerbspersonen (= Erwerbstätige + Arbeitssuchende); gleitender Durchschnitt der jeweils letzten vier Quartale  
Rapporto tra le persone in cerca di occupazione e la somma degli occupati e delle persone in cerca di occupazione; media mobile dei rispettivi ultimi quattro trimestri

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

### Hinweis für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an  
Maria Elena Iarossi, Tel. 0471 41 84 47.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,  
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -  
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

### Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a  
Maria Elena Iarossi, tel. 0471 41 84 47.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e  
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici  
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).